

みんなの

水道

給水装置は所有者の財産です

各家庭に水を配る水道管を給水管といいます。この給水管と止水栓、水道メーター、蛇口などをまとめて給水装置と呼んでいます。

給水装置の水道メーター以外は所有者の財産ですので、所有者が維持管理を行い、それにかかる費用は所有者の負担になります。ただし、配水管から分かれた部分から水道メーターまでの漏水については、町で負担しています。

家庭で安心して水道を使用していただくために、給水装置から水が漏れていないか故障がないかなど、いつも気を付けて大切に管理してください。

■問い合わせ

町建設水道課上下水道グループ ☎ 73-7514

国民年金

国民年金保険料『2年間前納』をご利用しませんか？

毎年4月末に口座振替で2年間の国民年金保険料を前納する納付方法が、国民年金で一番大きな割引を受けられます。

≪2年間前納（口座振替）のメリット≫

①2年間で14,000円程度の割引となります。（平成26年度～14,800円割引）

②2年前納分の全額がその年の社会保険料控除の対象となります。

③口座振替をご利用することにより、納め忘れを防ぐことができます。

※2年前納は口座振替でのみ利用できます。

※お申込みは随時受け付けておりますが、毎年の申込期限は2月末です。

【問い合わせ】

町住民生活課住民・国保グループ ☎ 73-7509

くらし

自賠責があなたと家族を守ります

交通事故による死傷者数は年々減少傾向にあるものの、平成25年の事故発生件数は約63万件、死傷者数は約79万人と、国民の誰もが交通事故の被害者にも加害者にもなり得る極めて深刻な状況となっています。

交通事故は車社会の負の部分であり、被害者にとっても加害者にとっても悲惨な結果をもたらすものです。

自賠責保険・共済は、すべてのクルマ・バイク1台ごとに加入が義務付けられており、加害者の賠償責任を担保することで、被害者の基本的な賠償を保障する制度であり、被害者の救済を目的としています。

一人ひとりが、より一層自賠責制度の役割や重要性、保険金・共済金の支払いの仕組みなどを十分に理解・認識することがとても大切です。

◆自賠責に関する問い合わせ

国土交通省北海道運輸局
 札幌運輸支局
 ☎ 011(731)7167

◆10月から自動車税の徴収を強化します

預貯金、給与などの財産の差押えを行います。

ご理解とご協力をお願いします！

さまざまな事情により自動車税を納税していない方は、必ず空知総合振興局納税課まで連絡してください。

◆問い合わせ

空知総合振興局地域政策部納税課
 ☎ 0126(20)0055

◆国税庁ホームページ

<http://www.nta.go.jp>

事業所得などの帳簿関係書類の保存制度が拡大

平成26年1月から、事業所得・不動産所得・山林所得の生じる業務を行うすべての方は、記帳と帳簿書類の保存が必要になります。詳しくはお問い合わせください。

◆問い合わせ

岩見沢税務署
 ☎ 0126(22)0810

町税納期限

納税は便利な口座振替をご利用ください

10月31日(金)

課税内容に関するお問い合わせ

町税務課課税グループ ☎ 73-7505

納税に関するご相談

町税務課収納グループ ☎ 73-7506

町道民税 ③期

国民健康保険税 ④期

介護保険料 ④期

後期高齢者医療保険料 ④期

コンビニ納付可

くらし

臨時福祉給付金・子育て世帯臨時特例給付金の手続きはお済みですか？

消費税の引き上げに伴い、所得の低い方や子育て世帯の負担を軽減する給付金支給にかかる申請書送付申込書兼同意書（はがき）を6月中に全世帯（生活保護世帯を除く）に送付しています。手続きがお済みでない方は次の点に留意してください。

◆はがきの返信をされた方

支給対象となる方には申請書などを送付しています。期間内に必要書類をお持ちのうえ、手続きをしてください。

◆はがきの返信をされていない方

給付金対象となると思われる方は、至急はがきを返送してください。

◆平成26年1月2日以降に転入された方

前住所地での申請となりますので前住所地へお問い合わせください。

◆公務員の方

所属長から交付されている「申請書」「児童手当受給状況証明書」により期日までに申請してください。

◆申請期限 10月15日(水)

申請先・問い合わせ

町保健福祉課福祉・子育てグループ ☎ 73-2222（窓口④）

交通事故被害者世帯に援護制度のお知らせ

◆介護料支給のご案内

自動車（バイク含む）事故による重度後遺障害（脳損・脊損）により介護を要する方へ、後遺障害の程度などに応じて月額29290円～136880円を支給します。

◆交通遺児等育成資金貸付のご案内

自動車（バイク含む）事故により死亡または重度後遺障害（脳損・脊損）を負われた方の義務教育修了前の子弟に対し、月々一定額の育成資金を無利子で貸付けします。

◆問い合わせ

自動車事故対策機構札幌主管支所 ☎ 011(551)2145

人にやさしい住宅助成

住宅のバリアフリー改修、耐震改修および老朽住宅の解体工事により住環境を改善する場合に、その費用の一部を助成しています。

◆対象者

町内に住所を有し、かつ住宅を所有しており、町税などを滞納していない方。※解体工事については町外在住でも可能です。

◆助成額

①バリアフリー改修工事

工事費の3割（10万円以上の工事で助成の限度額は30万円）

②耐震改修工事

工事費の2割（50万円以上の工事で助成の限度額は50万円）

③解体工事

工事費の2割（50万円以上の工事で助成の限度額は20万円）

◆対象工事

町内に事業所のある法人または町内に住所のある個人事業所で、ともに建設業の許可を受けている事業所が施工する工事

◆問い合わせ

町建設水道課技術グループ ☎ 73-7513

※バリアフリー改修工事の例（ユニットバスの場合）

土地・建物を「売りたい」

思ったら、まずはご相談下さい。

”すぐに売却したい””相続物件の売却を検討している””少し安くても現金化したい”など、お客様の不動産売却をサポートします。

株式会社 中央不動産リサーチ

夕張郡栗山町中央3丁目321-3(栗山小学校隣)
 TEL0123-72-5436 FAX0123-72-5445
 URL <http://www.kuriyama2103.com>

あなたの悩みに

コタエを出します

相談無料

●離婚 (45分)
 ●多重債務 (30分)
 ●交通事故 (30分)
 ●雇用トラブル (30分)

※その他相談は有料のご案内となります。

相談予約ダイヤル

0126-33-8373
 平日 10:00～16:00(12:00～13:00を除く)

札幌弁護士会 南空知法律相談センター

暮らし

動物駆逐用煙火による事故が多発しています

動物駆逐用煙火（連続発射式）は、一般で販売されているがん具煙火と異なり、大きな音が発生するため、威力の強い火薬が用いられています。

そのため製品の異常な破裂などが発生した場合には手指の一部を欠損したり、飛散物や爆音で重篤な怪我をするおそれがあります。

また、製品不良などにより、現在、販売者による自主回収中の製品がありますので、所持されている方は使用せずに左記の問い合わせ先までご連絡願います。

問い合わせ

経済産業省北海道産業保安監督部 保安課

☎ 011(709)2311

内線2746

催し

地材地消体験バスツアー

日時

11月1日(土)

午前9時20分～午後3時

在宅療養支援 推進フォーラム開催

『在宅緩和ケアと看取りの支援』

日時

10月15日(木)

午後6時30分～8時30分

会場

岩見沢自治体ネットワークセンター
4階マルチメディアホール
(岩見沢市有明町南1番地20)

講師

ホームケアクリニック札幌
院長 前野 宏氏
(札幌医療生活協同組合理事長)
看護師長 田中 ひとみ 氏
(訪問看護師・緩和ケア認定看護師)

定員

120人(先着順)

申込

10月3日(金)までに電話申込
(入場無料)

申込・問い合わせ先

北海道空知総合振興局保健環境部
保健行政室企画総務課
☎ 0126(20)0101
(平日の午前8時45分～午後5時30分)

一心書道展

内容

漢字あり、仮名あり、臨書あり、創作あり、いろいろな会派・個人の書を楽しむことができます。単純明快で、奥深い白と黒の世界をお楽しみください。

日時

10月30日(木)～11月2日(日)
午前10時～午後5時
(最終日は午後4時まで)

会場

カルチャープラザ「Eki」

問い合わせ

実行委員会事務局 杉本
☎ 75827

試験

技能検定試験

受付期間

10月6日(月)～17日(金)

等級

1級～3級、単一等級

実施職種

造園、鉄工、とび、建築板金など

受験資格

各職種とも所定の実務経験などが必要

※経歴年数の短縮・免除および実施職種、受験手数料など、詳しくはお問い合わせください。

申込先・問い合わせ

空知地方技能訓練協会
☎ 0125(24)1880

消防設備士試験

受験資格

乙種は制限なし

試験日

11月16日(日)

試験場所・種類

札幌市 甲種(第1～5類)
乙種(第1～7類)

その他、道内各地で実施

願書の受付期間

書面申請 10月6日(月)～14日(火)
電子申請 10月3日(金)～11日(土)

受験願書の請求先・問い合わせ

南空知消防組合消防署生活安全課
☎ 0150

レクリエーションのつづき

高齢者の健康づくりや親睦と交流を目的に、体を使ったゲームなど楽しいレクリエーションを開催します。

日時

10月19日(日) 午前9時～正午

場所

スポーツセンター

対象

町内に居住する60歳以上の方

内容

体を使った楽しいレクゲームなど

参加料

無料

申込期限

10月9日(木)まで

申込先・問い合わせ

レクリエーションのつづき実行委員会(社会福祉協議会内)
☎ 71322



不正軽油は犯罪です

○道は10月を「不正軽油防止月間」と定め、道内各地でトラックなどの燃料抜き取り調査を実施いたします。

「不正軽油」を
【使わない】【買わない】
【作らない】【売らない】



【問い合わせ】 空知総合振興局 地域政策部課税課 事業税関係 ☎ 0126(20)0053



ご厚意ありがとうございます。

平成26年度 ふるさと応援寄附
4/1～9/15までの総数
6,585件 **66,786,601円**
【問い合わせ】町経営企画課 ☎73-7503

無料法律相談

日時・場所

10月17日(金)、31日(金)
午後1時～4時

総合福祉センター「しやるる」

内容

札幌弁護士会所属弁護士による30分間程度の法律相談

申込方法

事前に電話で予約
相談料 無料 (定員6人)

予約・問い合わせ

町社会福祉協議会
☎⑦1322

心の健康相談

日時・場所

10月16日(木) 午後1時～3時

岩見沢保健所(空知総合振興局内)

対象

心に健康問題を抱えている方、精神障がいのある方、そのご家族

相談員

精神科嘱託医師による面接相談

申込期限

前日の午前中

申込先・問い合わせ

岩見沢保健所健康支援係
☎0126(20)0122

募集

栗山めぐみ幼稚園園児募集

願書受付

10月30日(木)から

受託時間

午前9時～正午

年齢

満3歳～5歳

内容

- ・月曜日～金曜日給食
- ・早朝、午後6時30分まで預かり有
- ・体操教室、サッカークラブ、就園奨励補助制度あり
- ・無料体験あり

申込・問い合わせ先

栗山めぐみ幼稚園

☎⑦4914

園ホームページ

<http://kuriyama-megumi.com/>

はじめてのおつかい in
くりやま駅前通り商店街

日時

11月1日(土)
午前10時～午後1時
(希望の時間で30分程度)

場所

まちの駅「栗夢プラザ」発着

対象

年中・年長児童(4歳～6歳)

内容

駅前通り商店街の希望する店舗で子どもが「おつかい」を体験
※子どものおつかいの様子の映像はDVDにて配布

※記念品としてくりやまギフトカード(1000円分)をプレゼント

参加料

無料

※店舗での買い物の費用については自己負担

申込方法

町内保育所・幼稚園で配布の申込書に必要事項を記載し、まちの駅「栗夢プラザ」へ提出

申込期間

10月6日(月)～17日(金)

※先着18人まで

問い合わせ

くりやまギフトカード加盟店会(担当 仲井)
☎090(1521)3505



講習

健康生活支援短期講習

『災害時高齢者生活支援講習』

内容

災害時および避難所などでの生活支援について

日時

11月12日(木)

午後1時20分～3時20分

場所

栗山赤十字病院2階会議室

費用

50円(テキスト代)

申込期限

11月7日(金)

申込先・問い合わせ

栗山赤十字病院医療社会事業部

☎⑦1015 (担当田中まで)

スキー指導員養成講習

栗山スキー連盟では、スキー指導員に挑戦する方の養成講習を開催します。詳しくはお問い合わせください。

期間

11月～3月

対象

・20歳以上 S A J 1級取得者
・シニア S A J 2級以上

申込期限

10月25日(土)

申込先・問い合わせ

栗山スキー連盟 篠原 亨
☎090(2054)0023

ご厚意

町へ

【金一封】

◇大平 フジ子さん(円山)
◇株式会社ビル・モーガン(東京都渋谷区)

社会福祉協議会へ

【金一封】

◇藤川 貞夫さん(千葉県千葉市)
◇角田 伸慶さん(桜丘)
◇古俣 泰子さん(松風3)
◇成田 国雄さん(朝日4)

くりのさんへ

【金一封】

◇高齢者カラオケ同好会(藤岡繁雄会長)

【物品】

◇中川 貞男さん(継立)

【慰問】

◇高齢者カラオケ同好会(藤岡繁雄会長)
【ボランティア】

◇月見草の会(土田清美会長)

◇シナリー化粧品(砂川市)

◇ビハラー栗山(吉田輝雄会長)

泉徳苑へ

【物品】

◇匿名

町にふるさと納税をされた匿名の方が、お礼の特産品メロン20玉を泉徳苑に寄付されました。



◇日原 和夫さん(円山)

◇カインドネスシオミ薬品(松風3)

◇ココカラファインくすりのえびな(中央2)

◇エスケイアイファーマシーの花

薬局栗山店(朝日2)

【ボランティア】

◇卜部 澄子さん(松風4)

◇三浦 英昭さん(朝日4)

◇西岡 マサ子さん(松風2)

◇太田 欣仁さん(松風2)

◇山下 テル子さん(御園)

【慰問】

◇伊勢ヶ濱部屋力士

相談

譲渡所得・相続税 贈与税の個別相談

日時

10月10日(金)、24日(金)、11月7日(金)、21日(金)、12月5日(金)、19日(金)

申込方法

事前に電話で予約

予約・問い合わせ

岩見沢税務署

☎0126(22)0810

借金・金融一般無料相談会

北海道財務局の専門相談員が「借金の悩み」を親身になってお聞きし、あなたに合った解決方法を提案します。「預金・融資、保険など金融全般」のご相談も受け付けます。

日時

10月9日(木)
午前10時～正午

会場

岩見沢市役所

(岩見沢市鳩が丘1丁目1番1号)

主催

北海道財務局、岩見沢市

問い合わせ

北海道財務局相談員直通
☎011(807)5144
(午前9時～午後5時)

おめでた

【8月16日～9月15日届出分(敬称略)】

氏名	年齢	母名	住所
谷口 心望	8/13	謙 圭	角田
島山 陽葵	8/18	歩 美	松風2
三好 悠満	8/18	輝 美	中央4
大田 暁路	8/18	衣 朝	朝日4
矢口 結愛	8/19	裕 里	中央3
鎌田 凌丞	8/27	七 敏	松風3
堀田 大智	9/3	晴 代	南角田

おくやみ

【8月16日～9月15日届出分(敬称略)】

氏名	年齢	母名	住所
三浦 満幸	8/13	本 人	継立
高橋 政一	8/17	本 人	中里
神田 信子	8/20	本 人	松風3
齊藤 恵美子	8/21	本 人	中央4
成田 扶美子	8/23	國 雄	朝日4
榊 義仁	8/26	本 人	継立
市川 亘	8/28	本 人	雨煙別
大平 義輝	8/28	本 人	円山
井須 義博	9/6	本 人	桜丘1
藤柳 初枝	9/11	誠 一	中里